

PRÉSTAMOS Y EXTRANJERISMOS



- Los **préstamos** son palabras que utilizamos en nuestra lengua y que proceden de otros idiomas, pero que las adaptamos a nuestras normas ortográficas: *filmar*, *fútbol*.
- Los **extranjerismos** son palabras de otros idiomas que se usan en nuestra lengua y las escribimos igual que en la lengua extranjera, pero las ponemos entre comillas o en cursiva: «*pizza*», «*ballet*».

1.- Copia este texto de Julio Llamazares, donde hay varios extranjerismos, y coloca las palabras en el lugar correcto:

fiestas negocios fiambrrera tebeos medias carteles

Los niños leían _____ en lugar de *comics*, los jóvenes hacían _____ en vez de *parties*, los estudiantes pegaban *posters* creyendo que eran _____, los empresarios hacían _____ en vez de *business*, las secretarias usaban en vez de *panties* y los obreros, siempre tan toscos, sacaban la _____ al mediodía en vez del *catering*.

2.- Marca las palabras que sean préstamos

Beicon	Básquet
Zapato	Camino
Camión	Cassette
Parking	Líder
Pantalón	Sándwich

3.- Elige la palabra castellana que corresponde a cada extranjerismo y arrástrala a su lugar.

baloncesto	calzoncillo
parrilla	perrito caliente
bocadillo	ganadora de un concurso de belleza
rompecabezas	camiseta deportiva ciclista
Hot dog	
Grill	
Maillot	
Sándwich	
Miss	
Puzzle	
Slip	
Basket	

4.- Une cada extranjerismo con su equivalente castellano

 boom		explosión
stock		bizcocho
clip		existencias
biscuit		pinza
hobby		tienda de ropa
boutique		camarero
barman		pasatiempo